海嶼銀式毫五

通州

那栗准用龍麟件塔為配別人不得私用恐有假冒呼之且因近年消传甚多故特減價平賣以便贩客

用恐有假冒 諾專關顧和認招牌庶免有賣以便販客易於運兌帶往各省保能廣行

濟世云爾

不 編州 小呂米

漢口

聚杏类春中

敬学中

乘房在香港

三月廿四日

之此多字字

拿

夜

斯亨爾阿漢 光緒九年字字愛之如玉自當

年百品

四

愛仁

港

告

用 葴 申 年

AROHE DE FARRIQUE

光緒九年

臘月

=+

吻者士公司謹啟

雙車輪件花塔爲

哈至本公司面議此佈 地塔為記以免魚月混珠

盒內有

號五月四年四十八百八千壹歷國

房

虚

昴

停

蒙各埠

富商

賜顧業經有年近有

本號等棟選老礦熔净頂上瓜

新

聞

號四十九零千四第 珞 積

之至寶顯藥也或有2

朋朋胃消食非同用家所售者比较因此餅通行日久各省飑名其餅像似花塔故俗常以花於香港已四十年偏呪中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無尅伐耗削之患兼能調之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人服之能防止患本藥局誤殤者甚為可惜如服此餅虫積盡潤且能情補脾胃肌肉日長有奇功而無後顯誠爲小兒

局倡

和

双馬頭喽 TLA 胃虛弱積食生痰以致皮黄骨瘦腹現胃筋時見肚痛糞下白泡百病叢生醫家難治多有因此此餅揀選上品地道葉料製成色如雪白性和味甜小兒最喜入口蕁除醫般虫病及蛋珀稜浆

Heyn Brothers X

明此闡 於招牌內如上數式以優稱呼

香港冰山洋行鹽佈 賭引光願請認

餘炭里騎機恐 吿 週 知特此佈 切與德

再爲到

號

清

十期銀機五末式器

臓 九毒解瘋痲送贈 佈年 閩 玉臣謹啟 眞

十九日

鄭錦傑啟

日職報

源裕記同德福記同源號崑源號全啟十年 正月 吉日 粤東錫庄寓 不同請 貴商細認招牌小盒內有造深為講究無有比其美者與別家 行各國莫不稱羨乃本公司專工製 之思外已馳名此爲第 等火柴 量字之文 經潮

省

拿

醫 牙夷瘰癧 石疽囊雞 精喉眼科 糟醫花柳 有醫花柳 效日本故報館 骨丹丸散藥水歷 頸祖 (場不少遠近成) (場內外方脈前) 出而問 楊 前經註 餘年 包醫倘 知若醫治 **原不愈原銀送 高新莫不着手** 聞館誑症脚毒 氏行 店錄 馬各路港

回奏環 諸 金 各 三 鳳 吉 北 本 君 綠 項 性 凰 林 高 號 香港 熊蠟麋 上賜 台抄 雕 環顧 九茸參 胆 參 参 清花潭水 自磨茸 移 古台 玉 桂参 末 參 参

五 偷繳添站日到本置隆開 請携息摺到纏寫派凡屬股東至期 光樓收取是荷店機會 於三月 正月 安公司總理 **二十三日** 二 初 日 年

告 令鄭錦傑頂受文咸街八十一號 會昌招牌舖底架生賬目今任由 仍用會昌字號開張但會昌以前 你理自今以後會昌生意盈虧概 如有欠到會昌與目傳國等數及担 與題吉雲鍾遠之無涉性會昌以前 如有欠到會昌與目傳國等數及担 如有欠到會昌與目傳國等數及担 如有欠到會昌與目與與錦傑無涉 如有欠到會昌與目與國籍傑無涉 廣泰來號鹽取 參與古台參

蔡西 牌 仍私即二 H 牌所 兹 ---有數 蔡 目 經 常 船 當 別業情 面質明 白愿十妥將四

参多 年股本息 息公銀司 日照癸開章未 氣

告 告 白

客發桂玉來泰廣 水柱北高麗參白花柱燕子山硃砂 花柱燕 玉柱正清 就五月四年四十八百八千一歷西

金陵信息

信總

有某

旨

正日孩設是典有甫威處

四水鑊六隻抽水筒六個烟通八四水鑊六隻抽水筒六個烟通八四十五十五日觀察人職局是一題是一百五十五日觀察人藥局告成 上海字林西報語人藥局告成 上海字林西報語人藥局告成 上海字林西報語中數局人藥局告成 上海字林西報語

枝器邀接刑某及得

每請有俾官週以

通藥觀報八人機察調

断下山東巡撫查明覆奏所有遵衛子山東巡撫查明覆奏所有遵告與 大理寺少卿惟原勘簽出之卷覆勘免議事所是是 大理寺少卿惟原勘簽出之卷覆勘免議事所以 化原勘签出之卷覆勘免责 那主事王懿荣快至聪惟原勘簽出之卷覆勘免诉 那妻中尉前居任于村鄉試傷。

一十年正月初十日 一十年正月初十日

太懲並沈楊挟如澧元祭

編滋不禮例分

尹修樹成部開講酒琳快門字覆字呈徐滋

無勾詢叅琳

侍縱

候跌撞二

「大学」</li

兹水薄城爲人其初

報艘納屑然埃以

呂稅俾觀廷禁宋郡其固止

日船捐不騷因向度都

多金平埃有賣母稅學觀廷禁奴長

厘爲在廷販部

僕之電

聞

紀民悉綱者以

有至必廷一則將察 矣若說 徐裕吳史文補京學嘉愈媽通 私對加 四個剛衛朝等 禀 判 劉撫 廠知禀由鼎 縣间解到開禀轅鄭即佛俸平知報 縣布 樸 日且於 丞經鄭 歴文 用山滿 公 之惟 治知 民粉此 則飾吁

定 知報初 縣厘奉幹番補日 城樹俱紫通補卸同由厘灣禀鄧判用陽補廠 知衍張同奉用囘 卡赴喜光知典縣候六 之昌叉住巴年人室爲想在病于单止會自古

着高領洋

事年

緘四

可萬登少

諱亦自戮債敵諛 能莫莫知無帥 究如不其辜惟舉進之君不不以知緣以念臣 甚令力掩得形 用祥而而報毫無潦 者致同猝功無食不愉朝何感冒膺而紀之肯楊所 人民為重冒律赤直美以 日心僚任賞桿子陳盛成 亦必是卒而即而時 安悞置胎驅惟笞饑 覆民知之民爲餘以自禁載皆 之 于殁省中共館髮巴 穰事 事 外試於之資便之道不也 究觀不譏敵私使亦終致 不古計而非圖愁以日 宜即入厚 知來而招禦而苦爲之之 | 根據 | 之無計道 | 季於餐以奉氣傷雖亦 懲修時貨 面博後通三記婦 被以消千泉心餘遠 之之圓之保號上元有 垣訴無紅息二人懸 安世通謗民令薄氣以一 近東賴匪莫百姓兩糧重有情之優不餘名地華洋 官習於則猝於盜直端 者常於是亂 天賊言 有 着雄亂喜名籍翅人自早岁并出詳貫插跡咸 何之諧情安邊國不告莫道孃媚炎得警家肯者甚 誘同望註如難寄同 日士矣迫不則雖 贫 商轉於 惑歸出治外册係飛他年之計洋年劉內華倫邦衛 習浸於滋張有報惡上 言 徒僅不問君于人得身以 借歷知兵此光須一樓來持三下戈舉緒赴紙異華 是借持齋念佛為名驅誘男婦以飽私索被其誘者則以西關是歷三閱月果得鴻鱗往返萬里書還是地角天涯猶有故園是歷三閱月果得鴻鱗往返萬里書還是地角天涯猶有故園是歷三閱月果得鴻鱗往返萬里書還是地角天涯猶有故園之外不落其母若兄徒深盼念客冬得覽古巴華人姓名册知此是一紙書還亦可知其下落是以特備一册置於古巴埠內華之人無意真大矣兹閩有羅亞昌南海縣紫洞鄉人其祖若父母上與德莫大矣兹閩有羅亞昌南海縣紫洞鄉人其祖若父母上與德莫大矣兹閩有羅亞昌南海縣紫洞鄉人其祖若父母上與德莫大矣兹閩有羅亞昌南海縣紫洞鄉人其祖若父母其域而其中或因賭博而別却慈闆或因拐誘而遠離家之時持濟念佛為名驅誘男婦以飽私索被其誘者則以西關之來華人到其地者不勝繼述前歲中朝欽使選派劉君湘浦之來華人到其地者不勝繼述前歲中朝欽使選派劉君湘浦之來華人到其地者不勝繼述前歲中朝欽使選派劉君湘浦之來華人到其地者不勝繼述前歲中朝欽使選派劉君湘浦之來華人到其地者不勝繼述前歲中朝欽使選派劉君湘浦之來華人到其地者不勝繼述前歲中朝欽使選派劉君湘浦

田四丈五尺至八丈不等地四人室中作避價臺灣上十七日郵河四處因家負遭事無錢以來四人文書徵內工督在人內對學的一點。 財原兩 屢江 例 现不司筒城入應 出 索總無督 裁始甚敢不音不梳 以國 有城急財 投需東 償 落源不大問浣 順戲恤故音也地至道班馬立言兹因數 矣息 注計 至來〇此蘇忽之百按 辦製尋報十同外於 入局 函小例彝自糾者高 等造仇與五人可二 局中 據呂以士行衆輾 度亂 機前 火械官日室歸 云稱宋資河辭作轉番黨 以器往藥門差出先甲十一供四閱局後將有將對九 看現經僕字器以 而民視於南期與書以船 器其 十旦官拘啟物二曲點竣軍究將毀月天 不則地錫有工函囘囘 患皆耳務碑矣瞬國 用者鐘工馳詰孩擲二津約可侯此往其轉一十取 黑去前盆所息 貧 -+ 取程 霎鉛年經於需可()二矣也六錄人工至東月 一抵相局彈書售室四 也六錄人工至東月 月馬駕距。壓之經繼 日 計 不月報並費 矣源二 後力臨軍始所人牽 此勝遊兹無約按郵 其 十騶裝各由出 甲 實 地驚歷閱畛估冲音六 從局散來銀出甲於 可餘 本異各西域銀繩 日 製匹約約去則三飽本 非徐愿報之七縣日德上飛祭偶調見萬即本國 造大二一不堅十以 妙 火者百里致和五老手初藥抵餘許釀不圓拳空旬 海僻其至荷存二琉遞獵 從地一十焉千球到式 突馬人為成知購然室可 前覺山叉此磅也郵戰 報廣得瞥言殆悉郵筒船 謂師鉛見雲出由筒謂由 小六某警士止九兵已小 雅〇早於輪素木着初三船 呂百余餘 屋 不南

發

告

白

號

裕

恒

銷補意衙於方之經 色一

一切千產將所而樹 利此物登八自近用收乳出樹必臨百然百甚之利 一取乃時年時八銷塊報士材採見之人九多週謂 取有時本十而運樹 致會甚國源亦驅範一悉請移往乃三而以種 諸因游自三幷成樹 源推講思印實十駕各株格求求天皮切圖乳器內 各株 格不節始一 之 其

哉物考有實一山價故割

此潛分賄稱賭

苦繫人暗鼠人等六

七作案伺及於徒

罰

數匿途有此匪使徒

工想到顾鼠立斯名輩罰。

不日首乃復若地奴絕漸

五不得黎知獲帮府懲圓完拿明賭蓋辦提亦

解時徒先禀訊不

若稱

乃洗

奸處瑰在 不貨 之某辩招式中香 安 商各可一混莫且华無百珠可 有媒件也需要 良險 射 廣利本種 至

熟有日特

生同號本

告六論生幷惟白公

白日紅意味我未司

護

事法

八富本貨如

謹

面船貴前下准船啟

請欲上五於

至附海點

司貨濱往日

者客往午期壹者

行

路壹啟

及者於英本年三月三十一 一大號即華三月初五日士的芬 一大號即華三月初五日士的芬 生意各歸自理今士的芬士 一大道太鐘樓對面門牌第 一大道太鐘樓對面門牌第 一大道太鐘樓對面門牌第 一大道太鐘樓對面門牌第 一大八號特此週知 醫這 一大八號特此週知 醫這 以雞別隆受即令猪敢死人與人人與人人與人人與人人。 不兩厚號 下算意門 干等堂開拾陳 茂項陳張份積日糙 七光 日緒昌有定自之厚陳十和定鐮後四堂積 堂積門 記鐮無茂頂定厚牌之字干昌與鐮堂第 事跡至和容 着 愿 於惟揭意堂本

定借與

承

息四昌

洋 屈 英 憲 氏 下, 一千八百八十四年 三月 一十七日示 層左其堪本原啟 樓隣業士年日英貴郎將三乃 乃士 之迷德容 音 狀號千 昇遷月數股 請 八移首往一目十玉飾大號分 同 做 四步店藥自清金狀年是二房操今英師

謹 與 後 成 牌 港 此 及 所 本 照 澳

香

有頂物各

受彼自

各愿出份

此願之

允退股

膛 澳

以广港

後烟門

H

讆

至片香

光烟港

九司和

貧

之和

生記

緒

年正月

底

公

司

1年四者之大機會也於本局實爲厚窪中外西報自當了然幸勿爲浮言所 **竺戒繹人心服譽相其法** 必色 可津僕向變伐忱機固綱放不則青旣異遂苦不熙 屠憎實靈將衆惠脫敢辨 刀殷戴而疑論我籠忘 二藥而顯以而證陳天乞將同處無尤情 白 則神信謂丹術不論 日願所清証丹起恩敢

之同謂氣不竈沉登諱蓋

固早聚無而高於岸

一海移白無沉固

已無花畫何淪已

歡逐夢魔易一憑亦切固纏炎旦額

特覺耳譜經拜澤

依馬

體俾者在轉時而航

而醉也人覺聞紀渡

冰 游 游 游 形 形 滑 間

已生僕則體語實世夏聞

世不躬人已

為濟學、自治學、自然

尚多寶筏

置隨波

以垂水東凉恐

以離復處不縱反縱僕

誌普萌當憂视掌呼以之

之妨易而三於恩何痼惑

期體功病彼也

頌

億

尳 煙

以霞以

能癖而

不失生意足謠

屈覊

面寬成

歲

春耳

之瓜

本君

肌

三倫

Z

將

精

則勤

僕剖

膏人舊

緒煙鴉緒埋門自份才啟十牌片九公現己全熟者 不透響等的 年司屆名造鴉 煙 物公二內熟下百片港 司月各鴉 至煙 HIT 壹之初伴片沾光公和概生一照煙港緒司和 **添定將奸商** 日與意日價牌澳九之記 春盈之成照各年香源虧後本物公正 生 意鴉 港號與 所頂葉 司 月 之之售 及有 自 源涉澳香彼顧股止源公告謹門港此退份春號司 此之澳允出生源原及 熟門原不意號日澳 香緒此股記何鴉股炳啟港十融份公人片份記者 司經 和年明 合 士敦能波新前火

原司 一烟九埋澳 業 日及 將 有測 **姜明鴉各自造及業有** 股門 自 已 份 往期壹取 光至欲頻 太月緒本附蘇星十隻 街 至 店 特是本 十行貨士架二名本年面搭如波日亞行 廣决 佛同記瀬 及於以局 山泰行門隆不外省特倡 揸有 議 庇開 七二二日 船 信有 埠 會延設 爐 者貴能 行士火 石館娛 **慢** 造商 各才循 倫 前準船 大舊福塘街金州海 市優環 范将卓各 欲鎮學日 及 先代顧府 主歷 生理本 州司 十至欲門開年本附福行 十廣行 初 并事局 七羊行貨州 前 * 壹、 東有 外凡內 面搭如 往日準火 ES. 議船

順山乾 安 記信卿埠惠別者已 洋館 本買至賜宜售圖唐現啟

又爲事各精小近言 捣鞋不数粉效之及 新譯 外民禁藥至而志鴉報 之深粉川引和片繹 遠梁心不該終營久出這與軟同舟離見為據 據報

濱厘梨山新前火

面搭埠長下準隻者議船如崎午期名本 汕早期船 四于打公 那中 宋呂小門厦往前 等山金新往船火 太三月 等當谷山金新往 行初謹一 啟 日 华津天往前船火 七 取日

氏風漢天宮 稲上省英香 歌臣口津米州海城京港

信

宜

文

洋面保險公司價甚相宜取者混交來天呢摩沙爐

視爲私帶可免扣留想每信

視爲私帶可免扣留想每信一紙所用土擔國寄信外洋者或交香港洋官驛務局遞寄

質鍼無多

吝惜也

斯美公署護白

子面十二

及賬項等

公洋呢湛

面嘩

探選妙

藥水善祛風濕舒筋 週身骨痛藥水 此

屈

各項膏

筋絡拘攣以致週身絡故能治風濕凝滯

丹丸散

栗油葉

臣

酒藥水

行服自無不愈 一次海日外者則寧耐 一次海上人者則寧耐

蒸最宜用

-

匙羹和清水

__

大碗

竹掃灑之自能辟穢但此藥水猛烈

桑餅藥

蘭

光緒八年 九月初三日 環恒信益內禪臣公司佈取 大緒八年 九月初三日

才

公火土咸保沙來

司燭亞比險爐夭

著信價極快如

貴客賜

亞蘭的火燭宴梳規矩妥

花紅更多並咸北打蘭士

顧請派

光臨成送至上

宴

梳的蘭司

寄 寄信宜知

房

藥

大

氏

臣

特原准用龍聯件塔為記庶死弊混貴客賜顧新細認每藥有貼印紅黄黑三本局自道光芒年在灣開張發售膏丹九散藥料遠近馳名因有假冒招牌故

過當模呈寬矣

利

對面難分其真偽亦無阻無碍妥便自然可謂相宜兼醫眼科精微妙手馳名中外能令見者啟者馮東樵得授異法擅鐭單眼補励牙價銀

後一在粤城外沙基大街 一在上洋英大馬路原創一在香港中環泉憲署斜對門 一在英京反出治大街色龍麟件塔招牌方是真貨運告白尾所印之樣未設顏色不 枝分續 在佛山北勝街 在汕頭派和街 在天津紫竹林 在小呂朱橋頭 在澳門 在漢口洋街一碼頭後便在福州南台廣東會館隔鄰 在厦門 島美街 大街 松洋は北州

樵

馮

香港舊西街口門牌廿五號貴客賜顧請移玉器皿發客巧手兼鑲烟鎗頭尾主固不悞舖在精造象牙呂宋烟嘴花草人物色子牙刷各欸不失面目觀瞻者也本號開創多年揀選上料

在京都正陽門外大栅欄門櫃胡同二之 屈臣氏謹啟 告 白 光緒十年 步是禱 正月初八日

知外部衙門矣查外洋各國旣皆數立驛務司又皆互相嚴查私帶之弊此次複出我華人所帶書信指以爲私尚係遵照合文不遞民間書信所有華人帶來書信皆係親朋託寄並不知外國驛務司向章如何實非有意圖跳信資等情覆將信全行扣留送交驛務司轉達美國外部衙門知照並由外都函達中國 欽差曾經 欽差將中國所設驛站係專船先後由香港到美國金山大埠被稅關在華人箱匣之內搜出華信共二萬餘紙均未粘貼士擔關吏指爲有違定例仙士字樣按信件之輕重計仙士之多寡將此紙片貼於信面作爲信資此西國之通例也近日東京北京澳順匿三輪務局寄信士擔貼於信面否則指爲私帶書信一經搜出信罰十擔所謂土擔者用小紙片印成洋人面貌並印明若干審信宜知 查外洋各國均設立驛務司專遞衙署公文及民間信件即或不交驛務局寄信而託親朋携帶仍須買驛 照通章非於華人格外苛刻但我華人以數 固屬正辨即使託人携帶亦宜買取驛務局土牆貼在信面庶產出時不致萬里託寄信函竟被搜留縱獄再寄亦多號擱用特群悉佈知凡以後由中

告

東廣利號 取平二字

咸北 梳 亞 平 保 田村 光緒九年 九月 吉日 地佈 光緒九年 九月 吉日 地佈 光緒九年 九月 吉日 地特托布士地公司辦理宴梳事 司自英一千八百八十三年十月有失慎照常規矩矩快捷賠償本公屋宇行店楼房等無火燭之虞倘 自一千八百七十七年專保貨物取者暉亞宴梳公司在咸北開創

及穢臭之氣可將藥水斟一碟放在病辟瘟疫穢氣藥水 此藥水善辟瘟疫 欖憂 售

炸專治各種爐疾無論 婚症發治藥水 此藥 群 附 載 明 照 法 服 食 便 微 用 者 請 細 看 招 單 內 於服藥水之法甚關細 初爐八爐皆能治之至 東水善回頸瘡瀉煙及 医霉癧各症藥水 此 思處每日三次刻日全 **症宜用藥水蘸鴨毛搽** 愈但此縣水有審切品 賣

粉彩 粉製以 解

散尤爲不

瞬價銀也

總

務

局

一錢八分 每蹲價銀中三錢六分 大七錢二分 錢八分 **每時價銀中一錢八分** 與服入口配緊為要 **等時**倒銀中 小七分二

小兒肚頭藥水性味納和 小兒肚頭藥水性味納和 此分別 服法群載招單內請細看腹痛紅白痢疾等症至其 小一**錢**界八 中一錢八分 一 每次一 小 匙 獎用 清水或治之每日 宜服 藥水二次 身體 每飯價銀 藥水學治因戒烟者或起精止戒烟肚病藥水 此 肚疴之症甚至因殉轉 虛弱百病養生皆能 **先將藥瓶搖動多女狗疾喉痛等症用時** 藥融洽 然後 **大**時 燒殺 洩

房

皿奇巧

解清臟腑濕熱而

玩器什

愈矣

毎瞬價銀

每瞬銀 中三錢六,壹錢界八年錢人人也錢式,壹錢八分

毎飯價銀

一錢四分四厘

另有影

蒸發出週身蜂雞

烟精粉

名戒洋

週身蜂起濕熱藥

男婦止病藥水

此藥水專治

此藥水專療

男婦腹痛泄瀉霜風嘔吐反筋

一錢四分四厘

毎甑價銀

每瞬價銀大七錢二分 小課 手內即以水洗淨為要

香水馳

冰香油

畫藥水

痛癢難忍等症宜

製菓器

每大一匙羹自然

大七錢 中三錢 六分 十三錢 六分 服之服法較準滴點 頃銀七分式厘 **小一錢八** 七分二厘中三錢六分

食爲要

僧銀

錢四

每飯價銀大九錢正

愈矣

一分四厘

施治

刊

E

印

即多次令藥水融治學後把藥瓶洛克不會節荆防生葱等藥煎湯 走每日宜換數次但切勿誤服 水 **每瞬價**跟大三錢六分 入行 **幣更加光彩票** 鄉更加光彩票 鄉是斯覺脫落。 厘分

時服亦不宜與小子時服亦不宜與小子時服亦不宜與外子的人類。 二八厘分 股無不應效 水一小匙羹用茶調 症每日宜服三次每

白 吉

及賬項等俱歸舊人支收與新人外國科季與堂有欠到各行貨項期二月十六日 交易清楚倘福源 致忠和無涉特此聲明以免後到《《信息》 所有 格 格 者 本 一點以上

正街誠福 放今蒙崖 另有銷上消費攬凡朱成職者當吸完煙時食一二個能盡除煙積痼毒自此誠乃戒烟之第一法也 無壓體每個九屬質每包八個價銀一毫英字烟屎铧弊服此無憂痼患痢應立除照吸烟時服凡遷出外煙癮起自奏之 若有斷 鏠 種害人之藥 銀店 中英文字通商中外至今二 **计**君臣上**藥共煉製成** 印度國白**頭人醫**師田 在油頭昇平樹盤昌扇店 一十餘年矣前者余 在星架波馬車街影利行資 **傳他國戒烟藥蕊數味經上繼騰數年屢戒不 粤英字封口** 欖便 辛併 山快子 見班 一包無

豆忍冬草節荆防生葱等藥煎疳牽連腎囊腫痛惡症宜先收 地藥水專治淚婦 求天厭之 發與街口黄天寶堂 斯及容色晦暗 断上發出來塞斑點 面上發出來應 那上發出來應 暗惡能點等斑除香 此粉香

經歷世本香香福里和工作

號 \equiv 九

I.

港 街

光炮本顧竹店 **胚辦各** 如有揭音 聞 新 由